Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 25 ta' Novembru 2022
(OR. en)

14975/22

Fajl Interistituzzjonali: 2021/0176(COD)

CODEC 1779
PECHE 469
PE 133

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 f'dak li għandu x'jaqsam mar-restrizzjonijiet għall-aċċess għall-ilmijiet tal-Unjoni - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Strasburgu, mill-21 sal-24 ta' Novembru 2022)

I. INTRODUZZJONI

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u d-Dikjarazzjoni konġunta dwar arranġamenti prattiċi għall-proċedura ta' kodeċiżjoni[1], saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-ħsieb li jintlaħaq ftehim dwar dan il-fajl fl-ewwel qari.

F'dan il-kuntest, ir-rapporteur, is-Sur Pierre KARLESKIND (RE, FR), ressaq f'isem il-Kumitat għas-Sajd (PECH) emenda ta' kompromess (l-emenda numru 9) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq u żewġ emendi (l-emendi numri 10 u 11) għar-riżoluzzjoni leġiżlattiva li fiha dikjarazzjonijiet. Dawn l-emendi kien intlaħaq ftehim dwarhom matul il-kuntatti informali msemmija hawn fuq. Ma tressqet ebda emenda oħra.

1 ĠU C 145, 30.6.2007, p. 5.

II. VOT

Meta vvotat fit-22 ta' Novembru 2022, il-plenarja adottat l-emenda ta' kompromess (l-emenda numru 9) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq kif ukoll l-emendi 10 u 11 għar-riżoluzzjoni leġiżlattiva. Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari li tinsab fir-riżoluzzjoni leġiżlattiva tiegħu kif stipulata fl-Anness għal dan id-dokument[2].

Il-pożizzjoni tal-Parlament tirrifletti dak li kien intlaħaq ftehim dwaru preċedentement bejn l-istituzzjonijiet. Il-Kunsill għandu għalhekk ikun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

---

[2] Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-riżoluzzjoni leġiżlattiva ġiet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'***tipa grassa u bil-korsiv***. Is-simbolu " ▌ " jindika test imħassar.

ANNESS

(22/11/2022)

P9_TA(2022)0395

Politika komuni tas-sajd (PKS): restrizzjonijiet għall-aċċess għall-ilmijiet tal-Unjoni

Riżoluzzjoni leġiżlattiva tal-Parlament Ewropew tat-22 ta' Novembru 2022 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 f'dak li għandu x'jaqsam mar-restrizzjonijiet għall-aċċess għall-ilmijiet tal-Unjoni (COM(2021)0356 – C9-0254/2021 – 2021/0176(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2021)0356),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C9-0254/2021),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

– wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tat-22 ta' Settembru 2021[1],

– wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli fis-sens tal-Artikolu 74(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tat-12 ta' Ottubru 2022, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

– wara li kkunsidra l-Artikoli 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali,

– wara li kkunsidra r-Rapport tal-Kumitat għas-Sajd (A9-0206/2022),

1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;

2. Japprova d-dikjarazzjoni konġunta tal-Parlament u tal-Kummissjoni anness ma' din ir-riżoluzzjoni, li se jiġu ppubblikati fis-serje C ta' Il-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*;

3. Jieħu nota tad-dikjarazzjonijiet tal-Kummissjoni annessi ma' din ir-riżoluzzjoni, li se jiġu

[1] ĠU C 517, 22.12.2021, p. 123.

ppubblikati fis-serje C ta' Il-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*;

4. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;

5. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

P9_TC1-COD(2021)0176

Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fit-22 ta' Novembru 2022 bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2022/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1380/2013 ▌ fir-rigward tar-restrizzjonijiet għall-aċċess għall-ilmijiet tal-Unjoni

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew[1],

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja[2],

---

[1] ĠU C 517, 22.12.2021, p. 123.
[2] Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-22 ta' Novembru 2022.

Billi:

(1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom aċċess indaqs għall-ilmijiet u r-riżorsi tal-Unjoni soġġett għar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ***(PKS).***

(2) Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[3] jipprevedi derogi għar-regola dwar l-aċċess indaqs.

(3) F'konformità ma' dak ir-Regolament, l-Istati Membri huma awtorizzati jillimitaw is-sajd għall-bastimenti tas-sajd li jistadu tradizzjonalment f'dawk l-ilmijiet minn portijiet fuq il-kosta maġenb sa 12-il mil nawtiku mil-linji bażi tagħhom.

(4) L-Istati Membri huma awtorizzati wkoll jillimitaw l-aċċess għall-ilmijiet sa 100 mil nawtiku mil-linji bażi tar-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni msemmijin fl-***Artikolu 349***, l-ewwel paragrafu [redacted]***,*** tat-Trattat ***dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE)*** għall-bastimenti li jkunu rreġistrati fil-portijiet ta' dawk ir-reġjuni.

(5) Ir-regoli eżistenti li jillimitaw l-aċċess għar-riżorsi fi ħdan iż-żoni ta' 12-il mil nawtiku tal-Istati Membri kienu ta' benefiċċju għall-konservazzjoni billi llimitaw l-isforz tas-sajd fl-iżjed parti sensittiva tal-ilmijiet tal-Unjoni. Dawk ir-regoli ppreservaw ukoll l-attivitajiet tradizzjonali tas-sajd li minnhom jiddependi ħafna l-iżvilupp soċjali u ekonomiku ta' ċerti komunitajiet kostali.

---

[3] Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

(6) Ir-regoli eżistenti li jirrestrinġu l-aċċess għar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar madwar ir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni msemmijin ▌ fl-Artikolu 349, l-ewwel paragrafu, ***TFUE*** għenu biex ippreservaw l-ekonomija lokali ta' dawk ir-reġjuni, filwaqt li jqisu s-sitwazzjoni strutturali, soċjali u ekonomika tagħhom.

(7) Id-derogi eżistenti li jikkonċernaw ir-restrizzjonijiet għall-aċċess għall-ilmijiet tal-Unjoni ser jiskadu fil-31 ta' Diċembru 2022. Madankollu jenħtieġ li dawk id-derogi jiġġeddu għal perjodu ta' għaxar snin lil hinn minn dik id-data, sabiex tkun żgurata l-kontinwità tal-miżuri ta' protezzjoni attwali u biex ikun evitat it-tfixkil tal-bilanċ li nkiseb minn meta ġie introdott dan ir-reġim speċjali. ***Dawk id-derogi huma parti integrali mill-PKS u t-tul ta' żmien u l-ambitu ta' dik l-estensjoni jistgħu jiġu riveduti fil-qafas ta' kwalunkwe rieżami tal-PKS.***

(8) F'konformità mal-Artikolu 510 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, minn naħa waħda, u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq, min-naħa l-oħra[4]***, rieżami tal-implimentazzjoni tal-Ħames Intestatura ta' dak il-Ftehim, inkluż tad-dispożizzjonijiet fir-rigward tal-aċċess għall-ilmijiet, jenħtieġ li jitwettaq erba' snin wara tmiem il-perjodu ta' aġġustament, li jintemm fit-30 ta' Ġunju 2026.***

[4] ***ĠU L 149, 30.4.2021, p. 10.***

(9) ***Jenħtieġ li l-Kummissjoni tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-applikazzjoni tar-regoli ġenerali dwar l-aċċess għall-ilmijiet imsemmija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 qabel l-iskadenza tad-derogi. Dak ir-rapport jenħtieġ li jiġi ppreżentat sat-30 ta' Ġunju 2031.***

(10) L-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jenħtieġ li jiġi emendat wara l-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea***. Jenħtieġ ukoll li dak l-Anness jiġi emendat*** wara talba konġunta mill-Italja u l-Greċja rigward l-aċċess ta' bastimenti tas-sajd Taljani għaż-żona ta' bejn ***6 u 12-il mil nawtiku tal-ilmijiet territorjali Griegi fil-Baħar Jonju*** *u* ***proposta mill-Greċja għal aċċess ta' bastiment tas-sajd Taljani għaż-żona ta' 6 sa 12-il mil nawtiku taż-żona ekonomika esklużiva tal-Greċja (ŻEE), f'konformità mal-Anness għal dan ir-Regolament.***

(11) Għaldaqstant jenħtieġ li r-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jiġi emendat skont dan,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 huwa emendat kif ġej:

(1) l-***Artikolu 5 huwa emendat kif ġej:***

(a) ***fil-paragrafi*** (2), (3) u (4), id-data "31 ta' Diċembru 2022" hija sostitwita bid-data "31 ta' Diċembru 2032***";***

(b) ***jiżdied il-paragrafu li ġej:***

"5. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu sat-30 ta' Ġunju 2031.".

(2) l-Anness I huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha mill-1 ta' Jannar 2023.

Magħmul fi [redacted] ,

Għall-Parlament Ewropew *Għall-Kunsill*

Il-President *Il-President*

ANNESS

"ANNESS I

AĊĊESS GĦALL-ILMIJIET KOSTALI FIT-TIFSIRA TAL-ARTIKOLU 5(2)

1. Ilmijiet kostali tal-Irlanda

(a) AĊĊESS GĦAL FRANZA

Żona ġeografika	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Kosta tal-Irlanda (6 sa 12-il mil nawtiku)		
1. Erris-Head Majjistral Sybil Point Punent	***Sajd tal-qiegħ***	***Bla limitu***
	Skampi	***Bla limitu***
2. Mizen Head Nofsinhar Stags Nofsinhar	***Sajd tal-qiegħ***	***Bla limitu***
	Skampi	***Bla limitu***
	Kavalli	***Bla limitu***
3. Stags Nofsinhar Cork Nofsinhar	***Sajd tal-qiegħ***	***Bla limitu***
	Skampi	***Bla limitu***
	Kavalli	***Bla limitu***
	Aringa	***Bla limitu***
4. Cork Nofsinhar, Carnsore Point Nofsinhar	***L-ispeċijiet kollha***	***Bla limitu***
5. Carnsore Point Nofsinhar, Haulbowline Xlokk	***L-ispeċijiet kollha, ħlief frott il-baħar bil-qoxra***	***Bla limitu***

(b) AĊĊESS GĦAN-NETHERLANDS

Żona ġeografika	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Kosta Irlandiża (6 sa 12-il mil)		
1. Stags Nofsinhar	***Aringa***	***Bla limitu***
Carnsore Point Nofsinhar	***Kavalli***	***Bla limitu***

(c) AĊĊESS GĦALL-ĠERMANJA

Żona ġeografika	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Kosta tal-Irlanda (6 sa 12-il mil nawtiku)		
1. Old Head of Kinsale Nofsinhar Carnsore Point Nofsinhar	***Aringa***	***Bla limitu***
2. Cork Nofsinhar Carnsore Point Nofsinhar	***Kavalli***	***Bla limitu***

(d) AĊĊESS GĦALL-BELĠJU

Żona ġeografika	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Kosta tal-Irlanda (6 sa 12-il mil nawtiku)		
1. Cork Nofsinhar Carnsore Point Nofsinhar	*Sajd tal-qiegħ*	*Bla limitu*
2. Wicklow Head Lvant Carlingford Lough Xlokk	*Sajd tal-qiegħ*	*Bla limitu*

2. L-ilmijiet kostali tal-Belġju

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
minn 3 sa 12-il mil nawtiku	*In-Netherlands*	*L-ispeċijiet kollha*	*Bla limitu*
	Franza	*Aringa*	*Bla limitu*

3. L-ilmijiet kostali tad-Danimarka

Żona ġeografika	***Stat Membru***	***Speċijiet***	***Importanza jew karatteristiċi partikolari***
Il-kosta tal-Baħar tat-Tramuntana (il-fruntiera Daniża/Ġermaniża sa Hanstholm) (6 sa 12-il mil nawtiku)			
Il-fruntiera Daniża/Ġermaniża sa Blåvands Huk	***Il-Ġermanja***	***Pixxiċatt***	***Bla limitu***
		Gambli u gambli kbar (prawns)	***Bla limitu***
	In-Netherlands	***Pixxiċatt***	***Bla limitu***
		Ħut tond	***Bla limitu***
Blåvands Huk sa Bovbjerg	***Il-Belġju***	***Bakkaljaw***	***Bla limitu mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Lulju biss***
		Merluzz tal-linja sewda	***Bla limitu mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Lulju biss***
	Il-Ġermanja	***Pixxiċatt***	***Bla limitu***
	In-Netherlands	***Barbun tat-tbajja'***	***Bla limitu***
		Lingwata komuni	***Bla limitu***
Thyborøn sa Hanstholm	***Il-Belġju***	***Merlangu***	***Bla limitu mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Lulju biss***
		Barbun tat-tbajja'	***Bla limitu mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Lulju biss***

	Il-Ġermanja	***Pixxiċatt***	***Bla limitu***
		Laċċa kaħla	***Bla limitu***
		Bakkaljaw	***Bla limitu***
		Pollakkju iswed	***Bla limitu***
		Merluzz tal-linja sewda	***Bla limitu***
		Kavalli	***Bla limitu***
		Aringa	***Bla limitu***
		Merlangu	***Bla limitu***
	In-Netherlands	***Bakkaljaw***	***Bla limitu***
		Barbun tat-tbajja'	***Bla limitu***
		Lingwata komuni	***Bla limitu***
Skagerrak ***(Hanstholm sa Skagen) (minn 4 sa 12-il mil nawtiku)***	***Il-Belġju***	***Barbun tat-tbajja'***	***Bla limitu mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Lulju biss***
	Il-Ġermanja	***Pixxiċatt***	***Bla limitu***
		Laċċa kaħla	***Bla limitu***
		Bakkaljaw	***Bla limitu***
		Pollakkju iswed	***Bla limitu***
		Merluzz tal-linja sewda	***Bla limitu***
		Kavalli	***Bla limitu***
		Aringa	***Bla limitu***
		Merlangu	***Bla limitu***
	In-Netherlands	***Bakkaljaw***	***Bla limitu***
		Barbun tat-tbajja'	***Bla limitu***
		Lingwata komuni	***Bla limitu***

Kattegat (minn 3 sa 12-il mil)	*Il-Ġermanja*	*Bakkaljaw*	*Bla limitu*
		Pixxiċatt	*Bla limitu*
		Skampi	*Bla limitu*
		Aringa	*Bla limitu*
Tramuntana ta' Zeeland sal-parallel tal-latitudni li tgħaddi minn ġol-fanal ta' Forsnæs	*Il-Ġermanja*	*Laċċa kaħla*	*Bla limitu*
Il-Baħar Baltiku (inklużi Belts, Sound, Bornholm) (minn 3 sa 12-il mil nawtiku)	*Il-Ġermanja*	*Pixxiċatt*	*Bla limitu*
		Bakkaljaw	*Bla limitu*
		Aringa	*Bla limitu*
		Laċċa kaħla	*Bla limitu*
		Sallura	*Bla limitu*
		Salamun	*Bla limitu*
		Merlangu	*Bla limitu*
		Kavalli	*Bla limitu*
Skagerrak (minn 4 sa 12-il mil)	*L-Iżvezja*	*L-ispeċijiet kollha*	*Bla limitu*
Kattegat (minn 3 sa 12-il mil)[1]	*L-Iżvezja*	*L-ispeċijiet kollha*	*Bla limitu*
Il-Baħar Baltiku (minn 3 sa 12-il mil)	*L-Iżvezja*	*L-ispeċijiet kollha*	*Bla limitu*

[1] *Imkejla mil-linja tal-kosta.*

4. L-ilmijiet kostali tal-Ġermanja

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Il-kosta tal-Baħar tat-Tramuntana (minn 3 sa 12-il mil nawtiku) il-kosta kollha	*Id-Danimarka*	*Sajd tal-qiegħ*	*Bla limitu*
		Laċċa kaħla	*Bla limitu*
		Ċiċċirell	*Bla limitu*
	In-Netherlands	*Sajd tal-qiegħ*	*Bla limitu*
		Gambli u gambli kbar (prawns)	*Bla limitu*
Il-fruntiera Daniża/Ġermaniża sal-ponta tat-Tramuntana ta' Amrum fil-koordinati 54°43' N	*Id-Danimarka*	*Gambli u gambli kbar (prawns)*	*Bla limitu*
Il-kosta Baltika (minn 3 sa 12-il mil)	*Id-Danimarka*	*Bakkaljaw*	*Bla limitu*
		Barbun tat-tbajja'	*Bla limitu*
		Aringa	*Bla limitu*
		Laċċa kaħla	*Bla limitu*
		Sallura	*Bla limitu*
		Merlangu	*Bla limitu*
		Kavalli	*Bla limitu*

5. *L-ilmijiet kostali ta' Franza u d-dipartimenti extra-Ewropej*

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċi jiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Il-kosta tal-Grigal tal-Atlantiku (minn 6 sa 12-il mil nawtiku)			
Il-fruntiera Belġjana/Franċiża sal-Lvant ta' Departement Manche (l-estwarju ta' Vire-Grandcamp les Bains fil-koordinati 49° 23' 30" N-1° 2' WNNE)	***Il-Belġju***	***Sajd tal-qiegħ***	***Bla limitu***
		Arzelli	***Bla limitu***
	In-Netherlands	***L-ispeċijiet kollha***	***Bla limitu***
Dunkerque (2° 20' E) sa Cap d'Antifer (0° 10' E)	***Il-Ġermanja***	***Aringa***	***Bla limitu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru biss***

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Il-kosta Atlantika (minn 6 sa 12-il mil nawtiku)			
Il-fruntiera Spanjola/Franċiża sa 46° 08' N	***Spanja***	***Inċova***	***Sajd dirett, bla limitu mill-1 ta' Marzu sat-30 ta' Ġunju biss***
			Sajd għal-lixka ħajja mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Ottubru biss
		Sardina	***Bla limitu mill-1 ta' Jannar sat-28 ta' Frar u mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru biss***

			Barra minn hekk, l-attivitajiet relatati mal-ispeċijiet hawn fuq imsemmija jridu jiġu segwiti skont l-attivitajiet imwettqa matul l-1984 u fil-limiti tagħhom
Kosta Mediterranja ***(minn 6 sa 12-il mil nawtiku)***			
Il-fruntiera Spanjola Cap Leucate	***Spanja***	***L-ispeċijiet kollha***	***Bla limitu***

6. L-ilmijiet kostali ta' Spanja

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Il-kosta Atlantika (minn 6 sa 12-il mil nawtiku)			
Il-fruntiera Franċiża/Spanjola sal-fanal ta' Cap Mayor (3° 47' W)	***Franza***	***Pelaġiċi***	***Bla limitu b'konformità mal-attivitajiet segwiti matul l-1984 u fil-limiti tagħhom***
Kosta Mediterranja (minn 6 sa 12-il mil nawtiku)			
Il-fruntiera Franċiża/Cap Creus	***Franza***	***L-ispeċijiet kollha***	***Bla limitu***

7. *Ilmijiet tal-kosta tal-Kroazja*[1]

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
12-il mil limitati għaż-żona tal-baħar taħt is-sovranità tal-Kroazja li jinsabu n-naħa tat-Tramuntana tal-latitudni parallela tat-Tramuntana tal-45 grad u 10 minuti tul il-kosta tal-Punent ta' Istria, mil-limitu ta' barra tal-baħar territorjali tal-Kroazja, fejn dan il-parallel imiss mal-art tal-kosta tal-Punent ta' Istria (il-kap Grgatov rt Funtana)	***Is-Slovenja***	***Speċijiet demersali u speċijiet pelaġiċi żgħar, fosthom is-sardina u l-inċova***	***100 tunnellata għal numru massimu ta' 25 bastiment tas-sajd li jinkludi 5 bastimenti tas-sajd mgħammra bi xbieki tat-tkarkir***

[1] Ir-reġim imsemmi hawn fuq għandu japplika mill-implimentazzjoni sħiħa tas-sentenza tal-arbitraġġ li tirriżulta mill-Ftehim ta' Arbitraġġ bejn il-Gvern tar-Repubblika tas-Slovenja u l-Gvern tar-Repubblika tal-Kroazja, iffirmat fi Stokkolma fl-4 ta' Novembru 2009.

8. L-ilmijiet kostali tan-Netherlands

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
(minn 3 sa 12-il mil nawtiku) il-kosta kollha	*Il-Belġju*	*L-ispeċijiet kollha*	*Bla limitu*
	Id-Danimarka	*Sajd tal-qiegħ*	*Bla limitu*
		Laċċa kaħla	*Bla limitu*
		Ċiċċirell	*Bla limitu*
		Sawrell	*Bla limitu*
	Il-Ġermanja	*Bakkaljaw*	*Bla limitu*
		Gambli u gambli kbar (prawns)	*Bla limitu*
(minn 6 sa 12-il mil nawtiku) il-kosta kollha	*Franza*	*L-ispeċijiet kollha*	*Bla limitu*

9. L-ilmijiet kostali tas-Slovenja[1]

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
12-il mil limitati għaż-żona tal-baħar taħt is-sovranità tas-Slovenja li jinsabu n-naħa tat-Tramuntana tal-latitudni parallela tat-Tramuntana tal-45 grad u 10 minuti tul il-kosta tal-Punent ta' Istria, mil-limitu ta' barra tal-baħar territorjali tal-Kroazja, fejn dan il-parallel imiss mal-art tal-kosta tal-Punent ta' Istria (il-kap Grgatov rt Funtana)	*Il-Kroazja*	*Speċijiet demersali u speċijiet pelaġiċi żgħar, fosthom is-sardina u l-inċova*	*100 tunnellata għal numru massimu ta' 25 bastiment tas-sajd li jinkludi 5 bastimenti tas-sajd mgħammra bi xbieki tat-tkarkir*

[1] Ir-reġim imsemmi hawn fuq għandu japplika mill-implimentazzjoni sħiħa tas-sentenza tal-arbitraġġ li tirriżulta mill-Ftehim ta' Arbitraġġ bejn il-Gvern tar-Repubblika tas-Slovenja u l-Gvern tar-Repubblika tal-Kroazja, iffirmat fi Stokkolma fl-ta' Novembru 2009.

10. L-ilmijiet kostali tal-Finlandja

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Il-Baħar Baltiku (minn 4 sa 12-il mil)[1]	*L-Iżvezja*	*L-ispeċijiet kollha*	*Bla limitu*

[1] minn 3 sa 12-il mil madwar il-gżejjer Bogskär.

11. L-ilmijiet kostali tal-Iżvezja

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Skagerrak (minn 4 sa 12-il mil nawtiku)	***Id-Danimarka***	***L-ispeċijiet kollha***	***Bla limitu***
Kattegat (minn 3 sa 12-il mil)[1]	***Id-Danimarka***	***L-ispeċijiet kollha***	***Bla limitu***
Il-Baħar Baltiku (minn 4 sa 12-il mil)	***Id-Danimarka***	***L-ispeċijiet kollha***	***Bla limitu***
	Il-Finlandja	***L-ispeċijiet kollha***	***Bla limitu***

[1] ***Imkejla mil-linja tal-kosta.***

12. L-ilmijiet kostali tal-Greċja

Żona ġeografika	*Stat Membru*	*Speċijiet*	*Importanza jew karatteristiċi partikolari*
Il-Baħar Jonju minn 6 sa 12-il mil nawtiku fl-ilmijiet territorjali Griegi	*L-Italja*	*Ċefalopodi* *Krustaċji* *Sajd tal-qiegħ* *Speċijiet pelaġiċi kbar*	*Għadd massimu ta' 68 bastiment*
Fin-Nofsinhar ix-Xlokk tal-gżira ta' Kreta (fil-Lvant ta' 26°00'00" E) minn 6 sa 12-il mil nawtiku fiż-ŻEE tal-Greċja			
Fin-Nofsinhar ix-Xlokk tal-gżira ta' Koufonisi minn 6 sa 12-il mil nawtiku fiż-ŻEE tal-Greċja			
Fin-Nofsinhar ix-Xlokk tal-gżira ta' Kasos minn 6 sa 12-il mil nawtiku fiż-ŻEE tal-Greċja			
Fin-Nofsinhar ix-Xlokk tal-gżira ta' Karpathos minn 6 sa 12-il mil nawtiku fiż-ŻEE tal-Greċja			
Fin-Nofsinhar ix-Xlokk (fil-Punent ta' 27°59'02.00" E) tal-gżira ta' Rodi minn 6 sa 12-il mil nawtiku fiż-ŻEE tal-Greċja.			

'

Dikjarazzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kummissjoni dwar is-sajd fil-Kanal Ingliż

Il-Kummissjoni u l-Parlament Ewropew jieħdu nota tas-sitwazzjoni tas-sajd fil-Kanal Ingliż u t-tħassib imqajjem mill-partijiet ikkonċernati tas-sajd lokali u reġjonali, inklużi s-sajjieda, rigward l-użu ta' tartaruni demersali minn bosta bastimenti.

Il-Kummissjoni u l-Parlament Ewropew jinkoraġġixxu kooperazzjoni mill-qrib bejn dawk il-partijiet ikkonċernati u l-inizjattivi minnhom u jistiednu lill-Istati Membri biex isegwu, fejn rilevanti, permezz tal-preżentazzjoni ta' rakkomandazzjonijiet konġunti. Il-Kummissjoni se ssegwi b'miżuri, fejn xieraq, inklużi miżuri tekniċi, abbażi ta' konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati u valutazzjoni mill-korpi xjentifiċi rilevanti inkluża valutazzjoni tal-impatti soċjoekonomiċi. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni se tiżgura li l-finanzjament ikun disponibbli għar-riċerka u l-pariri xjentifiċi."

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni dwar ir-rieżami tar-Regolament dwar il-PKS

Fil-każ li l-Kummissjoni tikkunsidra rieżami tar-Regolament dwar il-PKS, hi se twettaq valutazzjoni tal-impatt, fuq il-linji tal-prinċipji tar-Regolamentazzjoni Aħjar. Il-Kummissjoni se tagħmel il-valutazzjoni tal-impatt disponibbli għall-koleġiżlaturi fil-mument li tippubblika din il-proposta.

Inkella, se tikkunsidra tistabbilixxi rapport dwar l-implimentazzjoni tal-Politika Komuni tas-Sajd sa mhux aktar tard mill-2032.